

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/W/246
12 de julio de 1999

(99-2863)

Consejo General

Original: inglés

PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE 1999

Organización y gestión del programa de trabajo

Comunicación de Singapur

Se ha recibido de la Misión Permanente de Singapur la siguiente comunicación, de fecha 8 de julio de 1999.

1. Como coautor de la propuesta sobre la organización y la gestión del programa de trabajo (WT/GC/W/230) que acaba de presentar formalmente la delegación de Australia, la delegación de Singapur quisiera exponer más detenidamente sus opiniones sobre la propuesta.
2. Se han expuesto importantes declaraciones e ideas sobre la forma en que algunos de nosotros vemos el alcance, la estructura y el calendario de las nuevas negociaciones que van a emprenderse en el año 2000. La siguiente pregunta es cómo podríamos estructurar la disposición y el contenido del futuro programa de trabajo a fin de lograr aquello a lo que aspiramos de forma individual o colectiva.
3. En opinión de la delegación de Singapur, es necesario abordar las siguientes cuestiones específicas.

Alcance

4. El alcance, por su propia naturaleza, tiene que ser establecido por las propuestas. Ya se han presentado algunas propuestas que está abordando el Consejo General en reuniones extraordinarias. En el año 2000 comenzarán las negociaciones sobre agricultura y servicios que han sido objeto de mandato. Estas negociaciones deben llevarse a cabo junto con la apertura del mercado en otras esferas, como los aranceles industriales, y la necesidad de elaborar nuevas normas para adaptarse a los rápidos cambios en el entorno comercial y la nueva tecnología.
5. La cuestión crucial es decidir cuál es el alcance que satisfacerá los intereses equilibrados de todos los Miembros de la OMC. No todas las cuestiones están listas para ser objeto de negociación. Es evidente que algunas están más adelantadas y se han estudiado más que otras, como es el caso de la agricultura y los servicios. No obstante, hay cuestiones cuyo resultado final no puede preverse en este momento, pero que son lo suficientemente importantes como para no excluirlas de un conjunto equilibrado de negociaciones. También hay que señalar la cuestión de la intensidad y el nivel de lo que ambicionamos lograr en cada cuestión de negociación. Esto podría definirse ampliamente en los parámetros que tendremos que decidir en Seattle para cada tema de negociación.

Modalidades

6. Las negociaciones de la Ronda Uruguay se realizaron sobre la base de un todo único con una fecha límite común. Se necesitaron ocho años para concluir las. Por consiguiente, los Ministros decidieron en Marrakech que, para evitar un programa demasiado cargado y crisis periódicas, deberían reunirse una vez cada dos años. Esto proporcionaría asimismo una válvula de escape que permitiría a los Ministros ajustar de vez en cuando el rumbo y la dirección.

7. Las negociaciones anteriores nos sirven de guía, pero la realidad es que, al menos en la práctica, se harían más progresos y se aseguraría la obtención de resultados si las negociaciones se condujeran como un todo único con una fecha límite establecida. De otra forma, se avanzaría a menudo a paso de tortuga.

8. Sin embargo, las reuniones ministeriales bienales son una nueva institución que podríamos aprovechar para infundir de dos formas nuevo dinamismo al programa de trabajo y las negociaciones de la OMC. En primer lugar, proporcionarían una ocasión durante el período intermedio para que los Ministros aprobasen los resultados de negociaciones que ya pueden darse por concluidas. En segundo lugar, nos permitiría hacer balance y examinar los progresos hechos en las negociaciones y decidir lo que podría hacerse para impulsar ese proceso.

Cumplimiento de promesas anteriores

9. Asimismo, es importante que la Declaración Ministerial de Seattle indique claramente los resultados de lo que nos habíamos propuesto hacer en las Reuniones Ministeriales de Singapur y Ginebra. Quisiera volver a señalar lo siguiente:

- En primer lugar, como se acordó en Ginebra en mayo del año pasado, necesitamos hacer una evaluación colectiva de la aplicación de lo que nos hemos comprometido a hacer durante la Ronda Uruguay, de los progresos que se han hecho a este respecto y, de las razones para estar satisfechos o no. Tal vez necesitemos adoptar algunas decisiones colectivas sobre la forma de abordar los problemas sistémicos para resolver las profundas preocupaciones de los países en desarrollo.
- En segundo lugar debe hacerse un informe de situación sobre el plan de acción para los países menos adelantados, que acordamos en Singapur y Ginebra.

Evaluación de los resultados

10. A juicio de la delegación de Singapur, las reuniones ministeriales no deberían considerarse como meras reuniones de un consejo de administración. En ellas se pueden adoptar decisiones que midan los progresos o los resultados en dos esferas:

- La primera abarcaría desde simples decisiones domésticas como la renovación de los mandatos de los grupos de trabajo hasta aquéllas que mejorarían la eficacia del sistema de la OMC, como las referentes a los procedimientos del sistema de solución de diferencias.
- La segunda se referiría a los resultados de acceso a los mercados y los avances en las esferas de elaboración de normas de la OMC.

Señal destinada al mercado

11. Por ultimo, pero no por eso menos importante, es vital que la Declaración de Seattle envíe al mercado una señal adecuada sobre lo que los Ministros de Comercio piensan acerca del entorno comercial internacional y las perspectivas para una mayor liberalización global. Como mínimo, debería haber una confirmación del compromiso colectivo de los Ministros de mantener el impulso de la liberalización multilateral del comercio con la iniciación de una nueva ronda.

12. En conclusión, la delegación de Singapur quisiera hacer énfasis en que es necesario lograr que el alcance del conjunto equilibrado de negociaciones sea manejable y se obtengan resultados tangibles en un período razonable de tres años. Esa sería la decisión más crucial que los Ministros tendrían que adoptar en Seattle.
